

Sababu: Arifa ya Mstari wa Huduma ya lead

Mpendwa Mtumiaji:

Idara ya Maji ya Jiji la Dayton ni mfumo wa maji ya umma (PWS) inayohusika na kutoa maji ya kunywa kwa eneo hili. Unapokea arifa hii kwa sababu rekodi zinaonyesha nyumba hii au jengo lina laini ya huduma ya lead. Mstari wa huduma ni bomba linalounganisha maji kuu na jengo. Maji ya kunywa ya Dayton hayana lead, hata hivyo wale walio na mistari ya huduma ya lead kwenye mali zao wanaweza kuwa wazi kwa lead.

Hii ina maana gani?

Chini ya mamlaka ya Sheria ya Maji ya Kunywa Salama, Shirika la Ulinzi wa Mazingira la Marekani (EPA) linatutaka kuwajulisha watumiaji wa maji ambao wanahudumiwa na laini ya huduma ya lead. Mstari wa huduma ya lead inamaanisha kuwa sehemu ya bomba inayounganisha maji kuu kwa nyumba au jengo ina lead.

Ni nini athari za kiafya za lead?

Hakuna kiwango salama cha lead katika maji ya kunywa. Mfiduo wa lead katika maji ya kunywa unaweza kusababisha madhara makubwa ya kiafya katika makundi yote ya umri, hasa wajaawazito, watoto wachanga (wote wa formula-fed na matiti), na watoto wadogo. Baadhi ya athari za kiafya kwa watoto wachanga na watoto ni pamoja na kupungua kwa IQ na muda wa tahadhari. Ufichuaji wa lead pia unaweza kusababisha kujifunza mpya au mbaya zaidi na matatizo ya tabia. Watoto wa watu ambao wanaathiriwa na lead kabla au wakati wa ujauzito wanaweza kuwa katika hatari kubwa ya madhara haya ya kiafya. Watu wazima wana hatari kubwa ya ugonjwa wa moyo, shinikizo la damu, na matatizo ya figo au mfumo wa kiakili. Wasiliana na mtoa huduma wako wa afya kwa habari zaidi kuhusu hatari zako.

Ninaweza kufanya nini ili kupunguza mfiduo wa lead ikiwa hupatikana katika maji yangu ya kunywa?

- **Usichemshe maji ili kuondoa lead.** Maji ya kuchemsha hayatapunguza lead.
- **Futa bomba lako ikiwa haijatumika kwa masaa 6 au zaidi.** Viwango vya lead huongezeka kwa muda kama maji hukaa katika vifaa vya mabomba ya lead. Matumizi ya maji ya kawaida katika nyumba yako au jengo inaweza kupunguza viwango vya lead katika maji ya kunywa. Wakati maji hayajatumika kwa masaa 6 au zaidi, nyumba na majengo yaliyohudumiwa na lead au mabati yanayohitaji mistari ya huduma mbadala inapaswa kusafishwa hadi utakapona mabadiliko ya joto, kisha safisha kwa dakika moja zaidi.
- **Tumia maji baridi kwa ajili ya kupikia, kunywa, na kuandaa formula ya mtoto.** Usipike na, kunywa, au kufanya formula ya mtoto kutoka kwa bomba lako la maji ya moto. Lead huyeyuka kwa urahisi zaidi katika maji ya moto. Tumia maji ya baridi na joto ikiwa inahitajika.
- **Tumia kichujio cha lead kilichothibitishwa na ANSI.** Vichujio vilivyothibitishwa kwa kiwango cha ANSI / NSF 53 kwa kuondolewa kwa lead inaweza kuwa na ufanisi katika kupunguza viwango vya lead katika maji. Idara ya Maji ya Jiji la Dayton inaweza kukupa kichujio cha maji na katriji mbadala ili kuchuja maji yako. Unaweza kuomba mpigaji wa bure kwa kupiga simu 937-333-3725 au barua pepe waterfilterpitcher@daytonohio.gov. Fuata maagizo ya mtengenezaji juu ya jinsi ya kutumia vizuri pitcher, ikiwa ni pamoja na wakati wa kuchukua nafasi ya kichujio. Tunapendekeza kutumia kichujio cha ANSI/NSF 53 kilichothibitishwa cha lead kwa angalau miezi sita baada ya mistari ya huduma kubadilishwa.
- **Safisha mara kwa mara viboreshaji vyako vya bomba.** Baada ya muda, chembe zilizo na lead zinaweza kujenga ndani ya skrini ambazo zinadhhibiti hewa. Kusafisha zana za hewa mara kwa mara itasaidia kuondoa chanzo hiki cha lead.

Ninaweza kufanya nini ili kupunguza mfiduo wa lead ikiwa hupatikana katika maji yangu ya kunywa?

- **Kwa wajawazito, watoto wachanga na watoto wadogo.** Baadhi ya watu kama vile wajawazito, watoto wachanga, na watoto wadogo wanaweza kuwa katika hatari zaidi kutokana na madhara ya lead. Watu hawa wanaweza kufikiria kuchukua tahadhari za ziada ikiwa nyumba yao inahudumiwa na lead au mabati yanayohitaji huduma mbadala. Tahadhari hizi za ziada zinaweza kujumuisha kuwa na maji yao ya kunywa yaliyochambuliwa kwa lead, kwa kutumia chanzo mbadala cha maji (kama vile maji ya chupa), au kutumia kichujio kilichothibitishwa kwa kiwango cha ANSI/NSF 53 kwa kuondolewa kwa lead.
- **Badilisha lead iliyo na vifaa vya mabomba.** Mabomba mengi ya zamani, kifaa cha kudhibiti kupita kwa maji, na vifaa vingine vya mabomba vinaweza kuwa na lead. Tambua ikiwa vifaa vya bomba vya jengo lako vina lead na ubadilishe wakati inafaa.
- **Unaweza kutaka damu ya mtoto wako ichunguzwe kwa lead.** Idara ya afya ya wilaya yako inaweza kufikiwa kwa msaada wa ziada

Unaweza kutaka kujaribu maji yako kwa lead.

Ili kuomba hili, wasiliana na Idara ya Ugavi wa Maji na Matibabu ya Dayton kwa (937) 333-6030 kwa habari zaidi.

Unaweza kufanya nini kuhusu huduma yako ya lead?

Upande wa kibinafsi wa laini ya huduma inamilikiwa na kubadilishwa kwa gharama ya mmiliki wa mali. Jiji la Dayton linashauri sana kwamba uwasiliane na fundi mwenye leseni kwa kazi kwenye laini yako ya huduma. Kwa orodha ya hivi karibuni ya watu waliothibitishwa ambao inafaa na kurekebisha mabomba, tafadhali tembelea: daytonohio.gov/691/Registered-Contractors-Lists.

Ikiwa haukubaliani kwamba nyumba yako au jengo linahudumiwa na mstari wa huduma ya kuongoza, tafadhali arifu (937) 333-3725 na ukamilishe utafiti wa Jua Mabomba Yako mkondoni kwenye daytonohio.gov/KnowYourPipes.

Hapa utajitambua vifaa vyako vya bomba la huduma ya maji ya nyumbani na uwasilishe habari itakayojumuishwa katika Hifadhi yetu ya Mstari wa Huduma. Ili kukamilisha utafiti huu mfupi, wa dakika 5, utahitaji vitu vifuatavyo:

- Simu ya mkononi yenye kamera
- Sarafu au ufunguo
- Sumaku ya friji yenye nguvu

Ikiwa una maswali yoyote au unahitaji habari zaidi juu ya Programu ya Kubadilisha Mstari wa Huduma, tafadhali wasiliana nasi kwa SLCP@daytonohio.gov.

Kwa habari zaidi, tafadhali wasiliana na:

Idara ya Maji ya Dayton (937) 333-3725, tembelea tovuti ya EPA ya Marekani epa.gov/lead, au tembelea Ohio EPA ya Kujifunza Kuhusu Kiongozi | Tovuti ya Shirika la Ulinzi wa Mazingira la Ohio katika epa.ohio.gov/monitor-pollution/pollution-issues/learn-about-lead. Kwa habari kuhusu mfiduo mwingine wa kuongoza, tafadhali tembelea tovuti ya sumu ya lead ya Idara ya Afya ya Ohio kwa odh.ohio.gov/know-our-programs/Childhood-Lead-Poisoning.

Tafadhali shiriki habari hii na watu wengine wote katika nyumba hii au jengo, hasa wale ambao wanaweza kuwa hawajapokea taarifa hii moja kwa moja (kwa mfano, watu katika vyumba, nyumba za uuguzi, shule, na biashara). Unaweza kufanya hivyo kwa kutuma taarifa hii mahali pa umma au kusambaza nakala kwa mkono au barua.



**BONYEZA
HAPA ILI UPATE
TAARIFA YA
PROGRAM**

A translation of this document is available by visiting daytonohio.gov/ServiceLineCompliance/documents.

Spanish: La traducción de estos documentos se puede obtener visitando daytonohio.gov/ServiceLineCompliance/documents o llamando a 937-634-7835.

Russian: Перевод этого документа можно получить на сайте daytonohio.gov/ServiceLineCompliance/documents или позвонив по телефону 937-883-5987.

Turkish: Bu belgelerin tercümesini daytonohio.gov/ServiceLineCompliance/documents adresini ziyaret ederek veya 937-828-4509 numaralı telefonu arayarak edinebilirsiniz.

Swahili: Tafsiri ya waraka huu inapatikana kwa kutembelea daytonohio.gov/ServiceLineCompliance/documents au kupiga simu 937-634-7350.

Kinyarwanda: Ubusumuzi bw'iyi nyandiko buboneka usuye daytonohio.gov/ServiceLineCompliance/documents cyangwa ugahamagara 937-907-1817.